

**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art  
**Herausgeber:** Visarte Schweiz  
**Band:** - (1985-1986)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Verordnung über die eidgenössische Kunstpflege = Ordonnance sur la protection des beaux-arts par la confédération  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-625003>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verordnung über die eidgenössische Kunstpflege

(Vom 29. September 1924)  
(Stand am 1. Oktober 1980)

## Kapitel II: Bestimmungen über die Kunstaussstellungen

### 1. Nationale Kunstaussstellungen

#### Art. 11

Eine nationale Kunstaussstellung wird der Regel nach alle zwei oder drei Jahre zu Lasten des ordentlichen Kunstkredits veranstaltet. Ihre Dauer wird durch ein Reglement bestimmt, das für jede Ausstellung durch die Eidgenössische Kunstkommission und das Eidgenössische Departement des Innern aufgestellt wird und durch den Bundesrat zu genehmigen ist.

#### Art. 12

Der Entscheid über den Ort, an dem die Ausstellung abgehalten werden soll, steht auf den Antrag der Kunstkommission und des Eidgenössischen Departements des Innern dem Bundesrate zu.

#### Art. 13

<sup>1</sup> Wird die Ausstellung in der transportablen Ausstellungshalle des Bundes durchgeführt, so hat der Ausstellungsort an die Kosten des Transportes, der Aufstellung und des Abbruchs der Halle einen Beitrag von mindestens 10 000 Franken zu leisten und überdies das Terrain, nebst den erforderlichen Installationen, wie Gas, Elektrizität, Wasserleitung usw. unentgeltlich in solchem Zustande zur Verfügung zu stellen, dass die Halle ohne weiteres montiert werden kann.

<sup>2</sup> Kann die Ausstellung dagegen in andern, bereits erstellten Gebäuden veranstaltet werden, dann hat der Ausstellungsort an deren Mietzins sowie an die Kosten der Installation und Ausstattung der Ausstellung einen angemessenen Beitrag zu leisten, der von Fall zu Fall bestimmt wird.

#### Art. 14

Die Eidgenössische Kunstkommission ist die leitende Behörde der Ausstellung und für deren künstlerische Ausgestaltung verantwortlich; die Oberaufsicht über die Ausstellung führt das Eidgenössische Departement des Innern.

#### Art. 15

<sup>1</sup> Zur Beschickung der Ausstellung sind berechtigt: alle Schweizerkünstler im In- und Auslande, sowie fremde Künstler, sofern sie seit wenigstens fünf Jahren ihren Wohnsitz in der Schweiz haben und ihr Heimatland den dort domizilierten Schweizerkünstlern analoge Vergünstigungen gewährt.

<sup>2</sup> Es werden in der Regel nur Werke lebender oder nach der letzten nationalen Ausstellung verstorbener Künstler angenommen.

#### Art. 16

<sup>1</sup> Die Werke, die nach Massgabe des Reglements an die Ausstellung eingesandt werden, unterliegen der Prüfung von Aufnahmejurys, die ausschliesslich aus ausübenden Künstlern bestehen sollen und von denen die Ausstellung beschickenden Künstlern selbst gewählt werden. Jede der Jurys wird durch ein dem Stande der ausübenden Künstler angehörendes Mitglied der Eidgenössischen Kunstkommission präsi- diert, und es müssen in ihnen die verschiedenen Kunstzweige (Male- rei, Bildhauerei, Graphik und Archi- tektur), sowie die drei wichti- gen Sprachgebiete der Schweiz an- gemessen vertreten sein. Das Wahl- verfahren selbst wird durch das Re- glement jeder Ausstellung geregelt.

<sup>2</sup> Für die Zurückweisung eines Kunstwerkes ist Zweidrittelmehr- heit der Stimmen der Mitglieder der zuständigen Jury erforderlich.

<sup>3</sup> Die Aufnahmejurys entscheiden endgültig über die künstlerische Eignung der Werke zur Ausstel- lung. Gegen ihre Entscheide kann nur dann Berufung eingelegt wer- den, wenn eine Verletzung der Vor- schriften dieser Verordnung oder des Reglements stattgefunden hat. Berufungsinstanz ist die Eidgenös- sische Kunstkommission.

#### Art. 17

<sup>4</sup> Der Kunstkommission steht das Recht zu, einzelne von den Jurys angenommene Werke, die Anstoss erregen könnten, ihrerseits auszu- schalten. Von einem solchen Ent- scheid ist dem Eidgenössischen De- partement des Innern und dem Au- tor des Werkes Kenntnis zu geben.

#### Art. 18

<sup>1</sup> Die erforderlichen Ergänzungs- und Ausführungsbestimmungen werden sowohl im Falle der Organi- sation der Ausstellung gemäss den Artikeln 11–16 dieser Verordnung als bei einem Vorgehen im Sinne

des Artikels 17 dem jeweiligen Re- glement vorbehalten.

<sup>2</sup> In diesem sind vor allem auch die Leistungen des Bundes an die Transport- und Versicherungsspe- sen festzusetzen.

## Ordonnance sur la protection des beaux-arts par la Confédération

(Du 29 septembre 1924)

(Etat le 1<sup>er</sup> juillet 1976)

### Chapitre II.

#### Dispositions concernant les expositions des beaux-arts

##### 1. Expositions nationales

#### Art. 11

En règle générale, une exposition nationale des beaux-arts est organi- sée à l'aide du crédit ordinaire des beaux-arts tous les deux ou trois ans. La durée en est fixée par un règlement d'exposition, lequel est élaboré pour chaque exposition par la Commission des beaux-arts et le Département fédéral de l'intérieur et approuvé par le Conseil fédéral.

#### Art. 12

Le Conseil fédéral désigne, sur la proposition de la Commission des beaux-arts et du Département fédé- ral de l'intérieur, la localité dans laquelle a lieu l'exposition.

#### Art. 13

<sup>1</sup> Si l'exposition est organisée dans le bâtiment transportable de la Confédération, la ville désignée comme siège de l'exposition est tenue de verser une contribution d'au moins 10 000 francs aux frais de transport, de montage et de démon- tage de ce bâtiment. Elle doit en outre mettre gratuitement à la dis- position de l'exposition le terrain nécessaire, pourvu de toutes les in- stallations utiles, telles que con- duites d'eau, de gaz, d'électricité, etc., et prêt à recevoir le bâtiment.

<sup>2</sup> Si, en revanche, l'exposition peut avoir lieu dans des bâtiments déjà existants, la ville est tenue de pren- dre à sa charge une quote-part équi- table du loyer de ces bâtiments ainsi que des frais d'installation et d'amé- nagement de l'exposition. Cette quote-part est fixée dans chaque cas particulier.

#### Art. 14

La Commission des beaux-arts est l'autorité directrice de l'exposition; elle est responsable à ce titre de l'arrangement de celle-ci au point de vue artistique. Le Département fédéral de l'intérieur a la haute sur- veillance de l'exposition.

#### Art. 15

<sup>1</sup> Ont le droit de participer à l'expo- sition tous les artistes suisses, quel que soit leur domicile, ainsi que les artistes étrangers domiciliés en Suisse depuis cinq ans au moins, si dans leur pays d'origine les Suisses jouissent de la réciprocité.

<sup>2</sup> Ne sont admises en règle générale que les œuvres d'artistes vivants ou décédés depuis la dernière expo- sition.

#### Art. 16

<sup>1</sup> Les envois sont soumis à des jurys composés exclusivement de profes- sionnels et nommés par les artistes. Chacun de ces jurys est présidé par un artiste professionnel apparte- nant à la Commission des beaux- arts. Les principales branches der l'art (peinture, sculpture, gravure et architecture) et les trois grandes ré- gions linguistiques doivent y être équitablement représentées. Le rè- glement de chaque exposition fixe le mode d'élection des jurys.

<sup>2</sup> Une œuvre d'art ne peut être refu- sée qu'à la majorité des deux tiers des voix du jury.

<sup>3</sup> Les jurys statuent définitivement sur la valeur artistique des œuvres présentées; il ne peut être recouru contre leurs décisions que pour cause de violation des prescriptions de la présente ordonnance ou du règlement d'exposition; l'instance de recours et la Commission des beaux-arts.

<sup>4</sup> La Commission des beaux-arts peut, le cas échéant, exclure des œuvres qui ont été admises par le jury et qui pourraient provoquer du scandale. Une décision de ce genre sera communiquée au Département fédéral de l'intérieur et à l'auteur de l'œuvre.

#### Art. 17

Le Conseil fédéral se réserve le droit de faire organiser en déroga- tion aux articles 11 à 16, des expo- sitions de groupes, accessibles à tous les artistes suisses et étrangers do- miciliés en Suisse depuis cinq ans au moins, et pouvant par conséquent être considérées comme expositions nationales. Dans ce cas, les groupes d'artistes nomment librement leur jury et assument entièrement la res- ponsabilité de l'organisation de l'exposition, tandis que la Confé- dération se borne à mettre gratuite- ment à leur disposition le bâtiment transportable ou des parties de ce- lui-ci et à leur accorder éventuelle- ment une subvention.

#### Art. 18

<sup>1</sup> Les dispositions complémentaires et d'exécution relatives à l'organisa- tion d'une exposition selon les arti- cles 11 à 16 ou selon l'article 17 sont contenues dans le règlement d'ex- position.

<sup>2</sup> Celui-ci détermine en particulier la part des frais de transport et d'assu- rance que la Confédération prend à sa charge.